

XENAR · XENOTAR

Die Schneider-Objektive der Reihen Xenar und Xenotar sind aus 4 Linsen in 3 Gliedern bzw. 5 Linsen in 4 Gliedern aufgebaut. Sie zählen weltweit zur Gruppe der Standardobjektive jedes Berufsfotografen für den Einsatz in der Reportage-, Architektur- und Werbe-fotografie.

Das XENAR als preisgünstiges Universalobjektiv liefert außerordentlich brillante und farbtreue Bilder, unter anderem weil es als Vierlinser nur wenige Glas-Luft-Flächen besitzt. Die sorgfältig aus-gewogene Korrektur des Xenar ist die Basis für dessen ausgezeichnete Abbil-dungseigenschaften. Viele mit mehreren Formaten arbeitende Fotografen setzen deshalb das Xenar als Standardobjektiv für jedes Format ein.

Das XENOTAR mit seiner für diese For-mate ungewohnten Ausgangsöffnung von 1:2,8 zählt zu den lichtstarken Objektiven und eignet sich somit ins-besondere für Mode- und Theaterauf-nahmen, Bildreportagen und Luft-aufnahmen. Die Kombination der hohen Öffnung mit guter Kontrastwiedergabe bei hohem Auflösungsvermögen macht das Xenotar zum Universalobjektiv der Spitzenklasse.

The SCHNEIDER lenses of the XENAR and XENOTAR series are four-element, three-component and five-element, four-component designs, respectively. Throughout the world, these Schneider optics are standard lenses of profes-sional photographers engaged in news reporting, architectural and fashion photography.

The XENAR is a moderately priced uni-versal lens renowned for its natural color rendition and brilliance which, among other things, is due to the fact that its four-element design involves a minimum number of glass-to-air sur-faces. The excellent performance of the XENAR is based on a carefully balanced formula. This is why many photo-graphers have come to use XENAR standard lenses for each of the different formats they require.

With an unusually high speed aperture for the formats concerned, the f/2.8 XENOTAR is among the fastest lenses available and thus is particularly well suited for fashion and stage photo-graphy, news reporting and aerial photo-graphy. The combination of high aper-ture with excellent contrast rendition and high resolving power makes the XENOTAR a top-notch universal lens.

Les objectifs Schneider des séries XENAR et XENOTAR sont composés de 4 lentilles réparties en 3 groupes ou de 5 lentilles en 4 groupes. Ils se rangent sur le plan mondial dans la catégorie des objectifs standard réservée aux photographes professionnels pour les applications: reportage, photographie architecturale et publicitaire.

Le XENAR - objectif universel à prix modéré - donne des images d'une extrême brillance et restitue fidèlement les couleurs et cela, notamment, parce que - en tant qu'objectif 4 lentilles - il ne présente qu'un minimum d'interfaces air-verre.

La correction extrêmement poussée du XENAR conditionne son pouvoir sépara-teur exceptionnellement élevé. C'est pourquoi de nombreux photographes pratiquant une variété de formats, emploient le XENAR comme objectif standard tous formats.

Le XENOTAR, avec son ouverture initiale de $f/2.8$ inhabituelle pour les formats considérés, compte parmi les objectifs les plus lumineux et se prête, entre autres, aux prises de vues dans le domaine de la mode et des représen-tations théâtrales, le photo-reportage et la photographie aérienne. La combi-naison d'une grande ouverture et d'un bon rendu des contrastes associée à un pouvoir séparateur élevé, fait du XENOTAR un objectif universel de classe exceptionnelle.

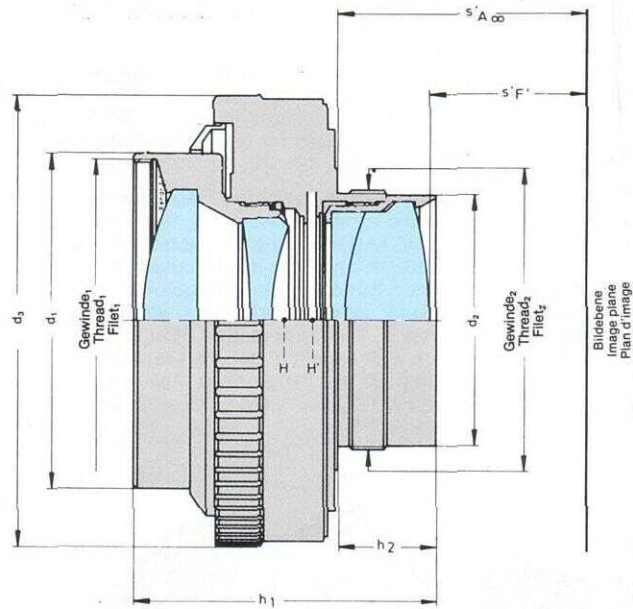


XENAR · XENOTAR

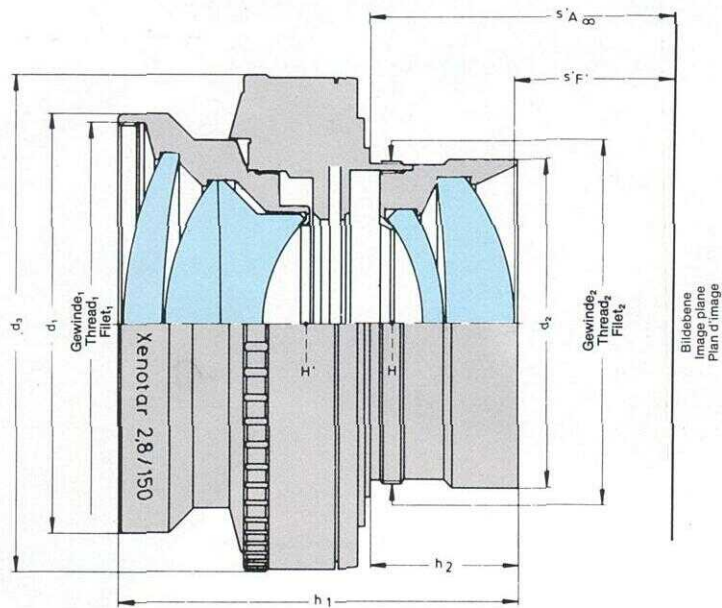
Zur Erleichterung der Wahl und zum erfolgreichen Einsatz von SCHNEIDER-Aufnahmeobjektiven sind die wichtigsten optischen und mechanischen Daten in der nebenstehenden Maßtabelle angegeben. Der untenstehende Objektivschnitt ergänzt diese Daten; die Bezugslinien mit den zugehörigen Bezeichnungen entsprechen den Überschriften in der Maßtabelle.

The lens drawing with the dimensions will assist in the selection of the SCHNEIDER XENAR and XENOTAR lens best suited for each particular application. Essential optical and mechanical data are summarized in the table next page.

Pour faciliter le choix et la mise en œuvr des objectifs SCHNEIDER de prises de vues, le tableau ci-contre en donne les principales caractéristiques optiques et mécaniques. La coupe schématique ci-après explique les données-chiffrées; les lignes et lettres de référence renvoient colonnes du tableau.



Xenar 3,5/100



Xenotar 2,8/150

XENAR-XENOTAR

	XENAR			XENOTAR		
Brennweite (mm) Focal length (mm) Distance focale (mm)	100	150	210	80	100	150
Relative Öffnung Relative aperture Ouverture relative	1:3.5	1:4.5	1:4.5	1:2.8	1:2.8	1:2.8
Bildwinkel (Grad) bei voller Öffnung Angle of view (degrees) at largest aperture Champ angulaire (degrés) à pleine ouverture	53	53	53	59	53	53
Bildkreis-∅ (mm) bei voller Öffnung Image circle dia. (mm) at largest aperture Diamètre du champ d'image à pleine ouverture	101	149	211	91	101	149
Bildwinkel (Grad) bei Blende 22 Angle of view (degrees) at f/22 Champ angulaire (degrés) à 22 d'ouverture	60	62	62	63	60	56
Bildkreis-∅ (mm) bei Blende 22 Image circle dia. (mm) at f/22 Diamètre du champ d'image (mm) à 22 d'ouverture	117	180	255	98	117	160
Empfohlene Formate in mm Recommended format size in mm Formats recommandés en mm	65 × 90	90 × 120	130 × 180	56 × 72	65 × 90	90 × 120
Format-Diagonale in mm Format diagonal in mm Diagonale des formats en mm	99.6	141.0	210.1	91.2	99.6	141.0
Empfohlene Formate in inch Recommended format size in inches Formats recommandés en pouces	2½ × 3½	4 × 5	5 × 7	2¼ × 3¼	2½ × 3½	4 × 5
Format-Diagonale in mm Format diagonal in mm Diagonale des formats en mm	97.6	153.7	208.7	92.4	97.6	153.7
Einschraub-Filter Accessory thread dia. (mm)/filter code Filtres (monture à vis)	40,5 E	40,5 E	58 ES	49 ES	58 ES	77 E
Schneider Folien-Filterhalter * Schneider gelatin filter holder * Porte-filtre (gelatine) Schneider *	I	I	II	II	II	II
Notwendiger Zwischenring * Intermediate ring (for filter holder) * Bague intermédiaire nécessaire *			II b	II a	II b	

Objektiv-Verstellungen in mm bei Blende 22 und Einstellung ∞ Werte in Klammern = Ist-Formate Lens displacements in mm, at f/22, at infinity (actual format, mm × mm) Tirages de l'objectif en mm à l'ouverture f/22 et mise au point sur infini. Les valeurs indiquées entre parenthèses correspondent au format effectif	2¼" × 3½" (51 × 77)	◆ ◆	19 14	56 48		5 3	19 14	45 37
	Ideal-Format Ideal format Format idéal (56 × 72)	◆ ◆	18 15	54 50		5 4	18 15	43 39
	2½" × 3½" (56 × 80)	◆ ◆	15 11	53 46	93 84		15 11	41 35
	65 × 90 (58 × 81)	◆ ◆	13 10	51 45	92 84		13 10	40 34
	90 × 120 (83 × 114)	◆ ◆		28 23	73 64			15 11
	4" × 5" (96 × 120)	◆ ◆		19 16	65 58			5 4
	5" × 7" (121 × 170)	◆ ◆			35 27			
	130 × 180 (122 × 171)	◆ ◆			34 26			

BK = Blendenkörper mit Rastblende

BK = Barrel mount with click stop diaphragm

BK = Monture carntée à diaphragme

* Bitte Sonderdruck anfordern.

* Brochure available on request.

* Documentation disponible sur demande.

Die vorstehenden Tabellen zeigen die möglichen Objektivverstellungen der verschiedenen Xenar- und Xenotar-Objektive 1:3,5, 1:4,5 und 1:2,8 bei Abblendung auf 1:22. Abhängig von der gewählten Brennweite und dem Aufnahme-Format (Quertformat), wird die vertikale Verstellung durch das Zeichen ◆ und die horizontale Verstellung durch das Zeichen ◆ beschrieben.

Tables show maximum possible lens displacements of the different Xenar and Xenotar lens series, f:3.5, f:4.5 and f:2.8, at full aperture and stopped down to f:22 for each focal length. Starting with a rectangular format in the horizontal position, the vertical displacement is designated by: ◆ The horizontal displacement is designated by: ◆

Le tableau qui précède indique la course de réglage possible des objectifs XENAR et XENOTAR 1:3,5, 1:4, 1:2,8, à 22 d'ouverture. En fonction de la focale adoptée et du format utilisé (grand côté parallèle à l'horizontale), le déplacement vertical est repéré à l'aide du symbole ◆ et le déplacement horizontal par ◆

XENAR-XENOTAR

Technische Daten

Relative Öffnung Relative aperture Ouverture relative	Brennweite in mm Focal length in mm		Hauptpunktstand HH' Nodal point separation HH'	Schnittweite s' F' Back focus s' F'	Einschraubgewinde für Zubehör, Gewinde ₁ Accessory thread, Thread ₁ Filetage pour accessoires, Filet ₁
	Nennwert Nominale	effektiv ± 1% effective ± 1%			
XENAR					
1:3.5	100	100.9	1.9	84.5	M 40.5×0.5
1:4.5	150	149.6	1.5	131.2	M 40.5×0.5
1:4.5	210	210.4	2.1	184.8	M 58×0.75

Technical Data

Fassungsdurchmesser vorn d ₁ Front mount diameter d ₁ Diamètre de la monture avant d ₁	Größter Fassungsdurchmesser d ₃ Maximum mount diameter d ₃ Diamètre max. de la monture d ₃	Fassungsdurchmesser hinten d ₂ Rear mount diameter d ₂ Diamètre de la monture arrière d ₂	Mechanische Bauhöhe h ₁ Overall length h ₁ Hauteur de l'objectif h ₁	Anlage bis Hinterkante h ₂ Lens seat to lens rear h ₂ Hauteur de la face d'appui jusqu'au bord arrière h ₂
42	58.5 62 61 52	31.8	37.7	12.3 12.3 11.3 12.3
42	75 75 75 73 61	37.5	38.4	11.0 11.0 11.0 11.1 11.0
60	96 96 102 78	60	52.5	13.6 13.6 13.6 13.6

Tableau des mesures

Anschraubgewinde, Gewinde ₂ Mounting thread, Thread ₂ Filetage de fixation, Filet ₂	Anlagemaß s' A _∞ Flange focus s' A _∞ Tirage mécanique s' A _∞	Kleinste Blende Smallest aperture Ouverture min.	Eingebaut in Available mounts Monté sur	Gewicht in Gramm Weight in grams Poids en grammes	Bestellnummer Order number Numéro de commande
M 32.5×0.5	96.2 96.1 95.8 96.2	32 32 32 22	Compur 0 Prontor Press 0 Copal 0 BK 0	215 200 220 190	10176 10812 11082 10177
M 39×0.75	142.4 142.4 142.5 142.5 141.3	45 45 45 45 32	Compur 1 Compur Elect. 1 Prontor Press 1 Copal 1 BK 1	290 280 220 242 175	10185 11457 10817 11087 10186
M 62×0.75 M 62×0.75 M 62×0.75 M 62×0.75	196.9 196.9 196.9 196.9	45 45 45 32	Compur 3 Compur Elect. 3 Copal 3 BK 3	746 740 667 500	10243 10245 10248 10249

XENOTAR

Relative Öffnung Relative aperture Ouverture relative	Nennwert Nominale	effektiv ± 1% effective ± 1%	Hauptpunktstand HH' Nodal point separation HH'	Schnittweite s' F' Back focus s' F'	Einschraubgewinde für Zubehör, Gewinde ₁ Accessory thread, Thread ₁ Filetage pour accessoires, Filet ₁
1:2.8	80	80.3	-6.3	60.0	M 49×0.75
1:2.8	100	101.2	-8.0	75.5	M 58×0.75
1:2.8	150	150.0	-15.2	108.1	M 77×0.75

Fassungsdurchmesser vorn d ₁ Front mount diameter d ₁ Diamètre de la monture avant d ₁	Größter Fassungsdurchmesser d ₃ Maximum mount diameter d ₃ Diamètre max. de la monture d ₃	Fassungsdurchmesser hinten d ₂ Rear mount diameter d ₂ Diamètre de la monture arrière d ₂	Mechanische Bauhöhe h ₁ Overall length h ₁ Hauteur de l'objectif h ₁	Anlage bis Hinterkante h ₂ Lens seat to lens rear h ₂ Hauteur de la face d'appui jusqu'au bord arrière h ₂
51	75 75 75 73 61	38	40.4	13.0 13.0 13.1 13.1 13.1
60	75 75 73 61	48	49.2	20.0 20.0 20.1 20.1 20.0
80	96 96 102 78	63	76.7	28.1 28.1 28.1 28.1

Anschraubgewinde, Gewinde ₂ Mounting thread, Thread ₂ Filetage de fixation, Filet ₂	Anlagemaß s' A _∞ Flange focus s' A _∞ Tirage mécanique s' A _∞	Kleinste Blende Smallest aperture Ouverture min.	Eingebaut in Available mounts Monté sur	Gewicht in Gramm Weight in grams Poids en grammes	Bestellnummer Order number Numéro de commande
M 39×0.75	72.4 72.4 72.5 72.6 72.4	22	Compur 1 Compur Elect. 1 Prontor Press 1 Copal 1 BK 1	295 290 228 250 207	10091 11453 10799 11079 10092
M 39×0.75	94.2 94.2 94.2 94.3 94.2	32 32 32 32 22	Compur 1 Compur Elect. 1 Prontor Press 1 Copal 1 BK 1	405 400 237 360 217	10093 11454 10802 11080 10094
M 62×0.75 M 62×0.75 M 62×0.75 M 62×0.75	135.7 135.7 135.7 135.7	32 32 32 22	Compur 3 Compur Elect. 3 Copal 3 BK 3	1065 1080 1010 775	13427 13428 13429 13430

Änderungen, die dem Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

These specifications are subject to change in whole or part without prior notice.

Sous réserve de modifications, dans le sens d'améliorations.